

국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 카리노 미야자키 지하1층
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

일본어 연습 ※무료

◇일 시: 10:30~11:30

[수요일] 10/6, 10/13, 10/20, 10/27

[금요일] 10/1, 10/8, 10/15, 10/22, 10/29

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회



일본전통문화 체험강좌 이케바나(꽃꽂이) in 고민가 ※참가무료, 사전신청 필요

현내의 외국인주민을 대상으로 일본전통문화체험강좌
'이케바나(꽃꽂이) in고민가'를 개최합니다.

강사는 노다 토요코님입니다. 개최 장소인 고민가 '시바'
는 150년전에 지어져 미야자키현의 중요문화재로 지정
되어 있습니다. 일본 고유의 전통문화인 '이케바나'(꽃꽂
이)를 체험해보는건 어떨까요?

◇일 시: 10월23일 (토) 14:00~15:30

◇장 소: 고택 「시바」 (미야자키현 종합박물관)

◇강 사:노다 도요코 씨

◇정 원:10명 (선착순)

◇대 상:현내 거주 외국인

◇참가비: 무료

◇마 감 : 10월9일 (토)

◇신청방법 : ①성명, ②연락처 (전화번호 • E-mail),
③일본어 레벨을 전화, Fax, 메일, 방문 중
하나로 알려주십시오.

※메일 · 팩스로 신청하실 경우 메일 제목을
'일본 전통 문화 체험강좌' 로 기재바랍니다.

◇신청·문의 : (공재) 미야자키현 국제교류협회

서예 체험 ※무료

서예를 해 보고 싶은데 도구가 없으신 분께 알려드립니다.
미야자키현 국제플라자에 「서예 코너」를 마련합니다.
서예에 관심이 있는 외국인 여러분, 꼭 방문해 주세요.

◇일 시: 10/5(화)~10/16(토) 10:00~19:00

※일·월요일·공휴일 은 휴무

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

미야자키현국제플라자

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회



일본어 카페 in 니치난

※사전 신청 필요·참가비 무료

생활에 필요한 일본어를 함께 공부해봅시다!

◇테 마 : 니치난 생활은 어때요?

◇일 시 : 10월17일 (일) 13:30~15:30

◇장 소 : 코무라 기념관

◇접 수 : 25명

◇마 감 : 10월12일 (화)

◇신청방법 : 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일
또는 FAX로 알려주십시오.

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협회



일본어 살롱 '키라리' in 신토미

생활에 필요한 일본어를 함께 공부해봅시다!

◇테 마 : 함께 생각해보자! '신토미정의 방재와 '키라리'에
서 함께 할 수 있는 것들에 대해서'

◇일 시 : 10월24일 (일) 13:00~15:00

◇장 소 : 종합교류센터 키라리

◇접 수 : 30명

◇마 감 : 10월20일 (수)

◇신청방법 : 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일
또는 FAX로 알려주십시오.

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협회



국제 교류원과의 수다회♪

국제 교류원분들과 일본 그리고 각각 출신국의 생활과 문
화에 대해서 얘기하면서 교류해볼까요?

◇일 시 :

☆그레이엄씨와 함께 얘기해볼까요? (일본어나 영어로)

10월15일(금) 15:00~16:00

☆박유진씨와 함께 얘기해볼까요? (일본어나 한국어로)

10월21일(목) 15:00~16:00

☆스카이씨와 함께 얘기해볼까요? (일본어나 중국어로)

10월19일(화) 15:00~16:00

※신청은 전화 또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

※누구라도 참가 가능합니다만, 신형 코로나 감염 확대
방지를 위해 소인원(4명)으로 진행합니다. 처음 참가하시
는분들을 우선으로 선발하며 선착순입니다.

※향후 신형 코로나 감염 상황에 따라 변경·중지 되는 경
우도 있으므로 양해바랍니다.

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 일본어 강좌 초급1·초급2

※사전 신청 필요

미야자키에 거주하고 있는 외국인 분들을 대상으로 일본어 초급강좌를 개최합니다. 주변에 일본어를 배우고 싶은 외국인분들께 안내 부탁드립니다.

◇일 시 : 11월2일(화)~2월8일(화) 총 25회

매주 화요일·목요일

<초급1> 10:10~12:00

<초급2> 13:30~15:20

◇장 소 : 카리노 미야자키 지하 1층

◇대 상 : <초급1> 처음 일본어를 배우는 분

<초급2> 히라가나, 가타카나 읽을 수 있는 분

◇수강료 : 무료

◇교과서비 : ¥2,376

◇응모마감: 10월23일(토)

◇신청·문의 : (공재) 미야자키현 국제교류협회



제 16회 아트 페스티벌

~외국인이 본 미야자키~ 작품전 작품모집!

미야자키현내 거주 외국인 또는 외국에 뿌리가 있는 분들의 아트 작품을 모집합니다. 여러분들이 느낀 미야자키를 표현한 작품을 기다리고 있습니다!

◇일 시 : 11/17(수)~12/4(토)

◇장 소 : 카리노 미야자키 지하 1층

◇테 마 : "미야자키"

◇응모자격: 원칙적으로 미야자키에 살고 있는 외국인 또는 외국에 뿌리를 둔 분

◇부 문: 사진, 회화, 서예, 수공예·기타 (영상은 제외)

◇출품가능 작품수: 1인당 2점 이내

◇사이즈: 50cm×50cm이내

◇응모마감: 10월30일 (토)

◇응모방법: 우편, 직접 접수 또는 E-mail 신청용지에 이름 (후리가나)·출신국가·연락처·작품명·소재·작품 설명문 (50자 이내)·응모부문 등을 기입 후, 작품과 함께 응모. 우편의 경우: (공재)미야자키현 국제교류협회로 보내기 직접 접수할 경우: 다음의 기관에 직접 접수

①(공재) 미야자키현 국제교류협회

②미야자키대학 글로벌 서포트 오피스

E-mail 경우: miyainfo@mif.or.jp

◇신청·문의 : (공재)미야자키현 국제교류협회



제주 외국인 일본어 스피치 콘테스트 참가자 모집!

◇일 시 : 12월 5일(일) 10:00~12:30

◇테 마 : 「나와 일본」

◇장 소 : 현전 홀 (미야자키현 기업국청사 1F)

◇참가자격: 다음 조건에 모두 해당되는 분

①현내재주의 16세 이상 외국인 일 것.

②모국어가 일본어가 아닐 것.

③일본 체재 5년 이내일 것.

◇부문·정원: 일반부5명, 학생부5명

※응모자 다수의 경우에는 선고 전형 있음

◇발표시간 : 3 - 5분

◇응모마감: 11월5일(금)

◇응모방법: 소정의 신청서를 작성하여, 원고와 함께 직접 접수, 우편, Fax, E-mail(miyainfo@mif.or.jp)로 신청 해 주시기 바랍니다.

※원고는 로마자도 가능.

※소품 등 사용금지

◇응모·문의: (공재)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 생활 상담회(영어 & 중국어)

생활 속에서 곤란한 점을 영어와 중국어로 상담 할 수 있습니다.

※비밀 엄수 예약제 당일 직접 오셔도 대응 가능.

※향후 신형 코로나 바이러스 감염 상황으로 인해서 중지되는 경우도 있으므로 많은 양해바랍니다.

◇일 시 :

<영어> 10월9일(토) 14:00~16:00

<중국어> 10월23일(토) 14:00~16:00

◇장 소 : 미야자키 외국인 지원 센터
(대면, 전화, 온라인 (ZOOM) 가능)

◇접 수 : 각 4명

◇문 의 : 미야자키 외국인 지원 센터

Tel:0985-41-5901 Fax:0985-41-5902

E-mail:support@mif.or.jp



미소:미야자키의 소소한이야기



언어에도 유효기간이 있다?



국제교류원 박유진

이번에 일본에서 일본어 능력시험을 신청하게 되었다. 응시료는 무려 6500엔. 4년 전, 한국에서 시험을 봤을 때는 45000원 정도 였는데 한국과 비교하면 일본에서의 응시료가 생각보다 비쌌다. 일본 응시료가 비싸다고 영국 국제교류원에게 푸념하니 영국에서는 응시료가 12만원이라는 것이다. 비싸다는 불만이 쑥 들어갔다. 나라에 따라서는 같은 자격증이라도 응시료가 이렇게도 차이가 많이 나는 듯하다.

이번에 일본어 능력시험을 다시 신청하게 된 이유는 한국에서는 모든 언어 자격증의 유효기간이 2년까지이기 때문이다. 왜 2년으로 유효기간을 정하게 되었는지 이유를 알아보니 언어라는 것은 자주 쓰지 않으면 시간이 경과함에 따라 금방 잊어버리기 쉽고 또 공부하기에 따라 변화가 생기기 때문에 정확한 실력을 파악하기 위해 유효기간을 정해냈다는 것이다.

확실히 언어라는 것은 자주 쓰지 않으면 잊어버리기 쉽다. 나도 일본에서 오래 지내다보니 가끔 가족들이랑 친구들이랑 얘기할 때 일본어로 대답하거나 가끔은 한국어 단어가 떠오르지 않을 때도 많다. 모국어도 까먹게 되었으니 이리더 0개국어가 될지도 모르겠다. 코로나로 한국으로 못돌아간지 벌써 1년 10개월이 지났다. 한국어가 제대로 나오지 않는 이유도 어쩌면 정말 언어의 유효기간이 다 돼서 그런가보다. 한국어의 유효기간이 끝나기 전에 슬슬 한국으로 돌아갈 때가 된 것 같다.